

تأسیس بانک شاهی شعبه‌ی بیرجند و تأثیرات آن در منطقه

زهرا علیزاده بیرجندی^۱

تاریخ دریافت: ۱۳۹۱/۸/۱۴

زهرا نادی^۲

تاریخ پذیرش: ۱۳۹۱/۱۰/۲۵

چکیده

بانک شاهی بیرجند، یکی از شعبه‌های بانک شاهنشاهی است که در ۱۳۳۱ق. ۱۹۱۳م. به دنبال سیاست‌های اقتصادی و استراتژیک بریتانیا، در بیرجند ایجاد شد. ساختار تشکیلاتی بانک شاهی بیرجند با توجه به حوزه‌ی قلمرو آن مشتمل بر یک رئیس و یک یا دو کارمند بود. ریاست آن بر عهده‌ی انگلیسی‌ها و معاونت یا همان تحصیلداری بانک و سمت مترجمی، بر عهده‌ی ایرانیان بود. این بانک خیلی سریع وارد عرصه‌ی امور تجاری شد و نقل و انتقال پول و کالاهای مورد نیاز تجار، حاکمان و اهالی را بنا به سفارش آنان عهده دار گردید. علاوه بر این، اعضای انگلیسی بانک مراودات دوستانه‌ای با مردم و حکام داشته و از سوی آنان به مهمانی، شکار یا بازی دعوت می‌شدند. در مواردی نیز اهالی از نفوذ بانک به عنوان واسطه‌ای در حل مشکلات خود کمک می‌گرفتند. فعالیت بانک و حضور صاحب منصبان انگلیسی بانک شاهی، تأثیرات مثبت و منفی بر شهر بیرجند به جای گذارد. این بانک از نظر اجتماعی، فرهنگی، سیاسی، نظامی و تجاری تحولاتی را ایجاد نمود؛ از سویی رونقی در امور تجاری و مبادلات صورت پذیرفت و از سوی دیگر، برخی ویژگی‌ها و آداب غربی در میان اقوشار بالای جامعه رسوخ پیدا کرد. گذشته از این به واسطه‌ی فعالیت بانک، برخی از صاحبان مشاغل از جمله صرافان دچار رکود شدند. در این میان از آثار مداخله‌های سیاسی انگلیس در قالب فعالیت‌های بانکی نباید غافل ماند.

وازگان کلیدی: بانک شاهنشاهی ایران، بانک شاهی بیرجند، شوکت الملک دوم، انگلیس.

zalizadebirjandi@gmail.com

۱. استادیار گروه تاریخ دانشگاه بیرجند.

NADI.ZAHRA90@gmail.com

۲. دانش آموخته کارشناسی ارشد تاریخ ایران اسلامی.

مقدمه

امتیاز تأسیس بانک شاهنشاهی ایران در سال ۱۳۰۶ق / ۱۸۸۹م. توسط ناصرالدین شاه و برای جبران لغو امتیاز رویتر به انگلیسی‌ها اعطای شد. مقر اصلی بانک در لندن قرار گرفت و سهام گذاران و عمدۀ کارگزاران آن هم انگلیسی‌ها بودند و با صدور منشور سلطنتی از سوی دولت بریتانیا تحت حمایت آن کشور قرار گرفت. این بانک بر اساس یکی از مفاد امتیازنامه، که از دولت ایران اخذ نموده بود؛ مختار بود در هر شهری که احساس نیاز می‌کند، شعبه‌ای را تأسیس نماید و حاکمان محلی طبق دستور دولت ملزم به همکاری با آنان بودند. شعبه‌ی بانک بیرجند براساس ضرورت‌های سیاسی و نظامی در دوره‌ی شوکت الملک علم دوم در بیرجند احداث شد. در این پژوهش تلاش شده است ساختار تشکیلاتی بانک و نحوه عملکرد بانک براساس اسناد موجود مورد بررسی قرار گیرد. هم چنین براساس شیوه توصیفی – تحلیلی به این سؤال پاسخ داده شود که حضور و فعالیت بانک شاهی بیرجند، چه تأثیراتی را در حوزه‌های مختلف – تجاری، فرهنگی، سیاسی، نظامی بر شهر بیرجند داشته است؟

در این مقاله، با توجه به تعداد و حجم زیاد اسناد، گزیده‌ای از آن‌ها پیوست شده است.

مکان و ساختمان بانک شاهی

اولین ساختمان بانک شاهی در مجاورت بازار شهر قرار داشت. بازار در شهرهای اسلامی علاوه بر ساماندهی امور اقتصادی، کارکردهای دیگری هم داشت. برخی از محققان عقیده دارند، در کشوری که طبقات اجتماعی متشكل و یا احزاب سیاسی وجود ندارد، بازار، اجتماع بافوذی را تشکیل می‌دهد (دستره، ۱۳۶۳: ۱۰۶). بازارهای ایران مرکز فروش کالا، تولید محصولات، بنای مسجد، موعظه‌ی علمای دین، برگزاری مراسم دینی، ذخیره سازی غله‌ی دولت، پرداخت وام و تأمین وام برای اعیان و اشراف و نیز بعضی از شاهان بودند (آبراهامیان، ۱۳۸۷: ۵۳). در واقع، بازار ستون فقرات نظام اجتماعی شهرها محسوب شده و شالوده‌ی زندگی اقتصادی و اجتماعی

در شهرها را تشکیل می‌داد (اشرف، ۱۳۵۹: ۲۳). بنابراین طبیعی بود که اولین ساختمان‌های بانک هم در بازار شکل بگیرد. براساس خاطرات اف. هیل^۱، بانک شاهی در ۱۳۳۱ق برابر با ۱۹۱۳م. در بیرجند تأسیس گردید (هیل، ۱۹۲۰/ ۱۳۷۸: ۹). بنا به گفته‌ی یکی از کارشناسان میراث فرهنگی بیرجند، بانک شاهی در مدت فعالیت خود در بیرجند، سه بار تغییر مکان داد (مصاحبه با محمدرضا سروش از کارشناسان میراث فرهنگی، فروردین ۱۳۹۱). اولین ساختمان بانک در بازار سادسی (کاروانسرای سادسی) قرار داشت، اسناد موجود نشان می‌دهد که بانک مدت زمان زیادی را در این مکان استقرار نداشت و بعد از آن به قیصریه^۲ انتقال یافت. به گفته‌ی یکی از تاجران قدیمی در صنعت قالی، این ساختمان را علی اکبر بیرجندی، از تجار نامی بیرجند، برای اداره‌ی بانک به آنان اجاره داد (مصاحبه با عبدالحسین گلشنی از تجار، فروردین ۱۳۹۱) که در ۱۲۹۲ش. برابر با ۱۳۳۱ق. (۱۹۱۳م.) به این محل نقل مکان نموده‌اند. (آستان قدس رضوی، سند شماره ۹۲۲۰/ ۱) و تنها ساختمان باقی مانده از بانک همین مکان می‌باشد. مدتی بعد ساختمان بانک شاهی به میدان شاه (شهدای فعلی)، انتقال یافته که هم اکنون بانک ملی به جای آن ساخته شده است (مصاحبه با محمدرضا راغبی از معمربنین بیرجند، فروردین ۱۳۹۱). براساس اسناد بر جای مانده، مشخص می‌شود بعد از نه سال اقامت در قیصریه و سه سال تعطیلی موقت در سال ۱۳۰۴ش. در این مکان مشغول به کار شده‌اند. لازم به ذکر است که در بین سال‌های ۱۹۲۱م. تا ۱۹۲۲م. اکثر شعب بانکی در ایران بخاطر کودتای ۱۲۹۹ش. و ایجاد نامنی و آشوب‌هایی در گوش و کنار کشور تعطیل شدند. شعبه‌ی بانک شاهی بیرجند نیز یکی از این شعبه‌ها بود که در سال ۱۹۲۲م. ایجاد امنیت در ایران مدت سه سال تعطیل و در سال ۱۹۲۵م. بعد از تغییر رژیم قاجار به پهلوی و ایجاد امنیت در ایران توسط رضاشاه مجدد شروع به فعالیت نمود (سازمان اسناد و کتابخانه ملی ج.ا. ایران، سند شماره

1. F. Hale

۲. مهم‌ترین مراکز کاروانسراها در شهر بیرجند، قیصریه بود که از نظر ساختمانی خیلی شبیه به تیمچه‌های قدیم تهران، مانند تیمچه معروف حاجب الدوله ساخته شده و دارای دو طبقه بود. قیصریه بیشتر محل بازرگانان و مخصوصاً تجار بزدی بود که از فعال‌ترین بازرگانان به شمار می‌رفتند (مسعودی، ۱۳۸۵: ۵۱).

(۱۸۸۴-۱۹۰۲). در این سند آغاز مجدد شروع به کار شعبه‌ی بیرجند در نامه‌ای از اداره‌ی شرق به وزارت جلیله‌ی داخله اعلام گردیده است و تاریخ ارسال آن با زمان اجاره نامه‌ی ساختمان بانک، مطابقت دارد. مظفر شاهدی (۱۳۸۷: ۱۱۳) نیز در کتاب خود تعطیلی شعبه‌ی بانک شاهنشاهی بیرجند در مارس ۱۹۲۲م. / ۱۳۰۱ق. و گشایش مجدد آن در سال ۱۹۲۵م. / ۱۳۰۴ق. را ذکر است. قرارداد اجاره‌ی ساختمان بانک در میدان شاه در سال ۱۹۲۵م.، میان بانک شاهنشاهی و شوکت الملک دوم بسته شده است. شوکت الملک در این قرارداد، ساختمانی را که برای کنسولگری ساخته شده بود و ما بین قلعه‌ی مخربه و اداره‌ی قشون قرار داشت به مدت سه سال به بانک اجاره داد. وی بابت واگذاری این مکان، مبلغ نهصد تومان، برابر با نه هزار قران و کرایه‌ی ماهیانه دویست و پنجاه قران دریافت می‌کرد. براساس قرارداد مذکور، تعمیرات ساختمان جزو تعهدات شوکت الملک بود و مقرر شد در زمان فعالیت بانک هزینه‌ی تعمیرات احتمالی از اجاره کسر گردد. هر کدام از طرفین حق فسخ قرارداد را در آخر هر سال داشتند به شرط این که شش ماه قبل اعلام کرده باشند. در این زمان جانسون¹ ریاست بانک شاهی بیرجند را بر عهده داشته است (آستان قدس رضوی، سند شماره ۱/۵۷۹۵).

رؤسای بانک شاهی

اولین رئیس بانک شاهی بیرجند، اف. هیل بود که بر طبق اظهارات وی در کتاب نامه‌هایی از قهستان، در ایام مأموریتش در ایران، شعبه‌ی بانک شاهی بیرجند را افتتاح کرد. درباره‌ی هیل، اطلاعات بسیار کمی در دست است ولی شواهد و قراین حاکی از این است که وی قبل از قبول مسؤولیت اداره‌ی بانک، مأموریت‌هایی در ایران داشته است و این نکته از متن برخی از نامه‌هایش مستفاد می‌شود. چنان که در نامه‌ی مورخ ۸ سپتامبر ۱۹۱۳/ ۵ شوال ۱۳۳۱ آمده است:

«دیشب که با دسته‌های چند نفری به طرف جنوب حرکت می‌کردم، به یاد سفرهای قبلی

خود در ایران افتادم. سفرهای خسته کننده‌ی طولانی در کوه‌های بختیاری و صدای کبک‌ها در صحنه‌گاهان، اردوهای حاشیه‌ی رودخانه در گرمای روزهای پاییز، صعود شبانه به کتل‌های بین کازرون و دشت ارژن در راه بوشهر، تخت جمشید در غروب آفتاب با آن کله گاوهای عظیم که در ورودی کاخ خشایار پاس می‌دادند...» (هیل، ۱۹۲۰/۱۳۷۸: ۲۰).

و یا در نامه‌ی مورخ ۱ دسامبر ۱۹۱۳/۳۰ ذی حجه ۱۳۳۱ می‌خوانیم:

«من در شیراز یک قبیله‌ی گردنکش چند هزار نفری را دیده‌ام که ماه‌ها در حال جنگ دائمی بوده‌اند و توسط زن رئیس فراری قبیله اداره می‌شدن» (همان، ۴۵).

اف. هیل به مدت سه سال در بیرجند، ریاست بانک را بر عهده داشت و بعد از آن به ریاست بانک شاهنشاهی کرمانشاه فرستاده شد. در زمان وی، روند فعالیت بانک شاهی سیر مثبتی داشته و از همان آغاز، بانک توانست به راحتی تمامی امور تجاری و مالی را در بیرجند در دست بگیرد و از حمایت تاجران و حاکم محلی برخوردار شود. چنانچه که ذکر شد یکی از تاجران بزرگ بیرجند، علی اکبر بیرجندی، محلی را که براساس گفته‌ی عبدالحسین گلاشی کاروانسرای وی بوده، برای ساختمان بانک و راغبی نیز یکی از مستوفیان دستگاه حکومتی بود که خانه‌ی خود را برای اقامت اف. هیل به وی اجاره داده بودند (همان، ۳۷).^۱

اف. هیل در سال ۱۹۱۷م. به ریاست بانک شاهنشاهی در کرمانشاه انتخاب و به آنجا رفت. اطلاعات دقیقی از رؤسای دیگر بانک شاهی بیرجند در دست نمی‌باشد ولی براساس اسناد، بعد از هیل از سال ۱۹۱۷م. وِلکینس^۲ نامی ریاست بانک را در دست می‌گیرد، در دوران تصدی او نیز روند نقل و انتقالات محموله‌های بانک، همانند دوران هیل بوده است (آستان قدس رضوی، سند شماره ۳/۴۶۷/۷۰) بعد از وی نیز جانسون، ریاست بانک را بر عهده داشته است در کتاب امیر

۱. این منزل هم اکنون در دست نوادگان راغبی، آقای محمد رضا راغبی و در خیابان مطهری واقع می‌باشد.

2. Vlkyns

شوکت الملک علم، عکسی از جانسون، رئیس بانک شاهی بیرجند، در کنار امیر شوکت الملک دوم علم موجود است (منصف، ۱۳۵۵: ۹۴). به نظر می‌رسد که وی تا زمان تعطیل شدن شعبه‌ی بانک، ریاست آن را بر عهده داشته است.

رؤسای بانک شاهی روابط دوستانه‌ای با حکام محلی داشته‌اند. اف. هیل در کتاب خود، به دعوت شوکت الملک دوم از وی برای صرف شام، بازی بریج^۱، شکار و گاهی مسافرت در اطراف بیرجند اشاره‌های زیادی کرده است. بعد از عزل شوکت الملک دوم و در دوره‌ی امارت حسام الدوله باز هم این مهمانی‌ها و رفت و آمد‌ها برقرار بوده است. در واقع حکام محلی مسؤولیت داشتند که بر طبق دستور دولت از این کارگزاران خارجی، روسی و بریتانیایی، در منطقه‌ی خود حفاظت و روابط مسالمت‌آمیزی با آنان داشته باشند. مدیران شعبه‌های بانک شاهنشاهی در شهرستان‌ها، علاوه بر وظایف بانکداری، به برخی امور سیاسی و دیپلماتیک نیز مبادرت می‌کردند. از جمله گاه نمایندگی سیاسی برخی کشورهای خارجی را در حوزه‌ی خدمت خود متقبل می‌شدند (سیر جانی، ۱۳۶۱: ۴۷۱). همسر جانسون، گلادیس آر. جانسون^۲، روابط دوستانه‌ای با شوکت الملک دوم داشته و نامه‌هایی از او باقی مانده است. در ذیل به یکی از این نامه‌ها که توسط همسر جانسون نوشته شده، اشاره می‌شود:

«شنبه سر کار عزیز، میهمانی تیر اندازی برای همه‌ی کسانی که به میهمانی علاقه‌مندند بسیار دلپذیر است.

آقای کیجر با خان مشان با ماشین خواهند آمد و همسرم بسیار مایل به سواری است به شرطی که شما اسبی برایش بیاورید. می‌توانید برایش اسلحه‌ی هم بیاورید؟ در این صورت همه اسلحه خواهیم داشت. برای ترتیب دادن این مهمانی از شما بسیار سپاسگزارم و برای مادرتان آرزوی

۱. بریج: بازی فکری با کارت است که مستلزم آموزش فراوان است.

2. Gladys. R. Johnson

سلامتی دارم.

خداحافظ گلادیس جانسون^۱ (آستان قدس رضوی، سند شماره ۲۵۹۷۳/۶۷)

این ارتباط‌ها و نشست‌ها در انتقال آداب و رسوم، سبک لباس پوشیدن و تفریحات اروپایی به خاندان امیر و طبقات بالای جامعه‌ی آن روز بیرجند تأثیر داشته است.

کارمندان بانک شاهی

کادر اداری بانک، متشکل از رئیس، معاون، حسابدار، منشی، تحصیل‌دار و مترجم بود، البته بنا به موقعیت منطقه‌ای که در آن تأسیس می‌شد، تعداد کارمندان تغییر می‌نمود. به جز شعبه‌ی مرکزی که در تهران قرار داشت، در سایر شعبه‌ها، تعداد کارمندان از دو یا سه نفر تجاوز نمی‌کرد. دولت بریتانیا تلاش می‌کرد که از ایرانیان در اداره‌ی بانک کمتر استفاده شود. معمولاً رئیس و معاون بانک انگلیسی بودند البته به جز همدان که جکسن^۲ (۱۳۵۷: ۱۷۲) از یک ارمنی در سمت ریاست بانک یاد می‌کند سمت حسابدار و منشی و مترجمی هم در دست ایرانیان قرار داشت. بانک بیرجند به جز رئیس بانک، که انگلیسی بوده، یک منشی، تحصیل‌دار و یک مترجم ایرانی داشته است. منشی و تحصیل‌دار بانک شیخ محمد حسن فرزند ملک التجار شهر بود. (آستان قدس رضوی، سند شماره ۲/۸۳۹۹) دکتر گنجی در حواشی خود بر کتاب نامه‌هایی از قهستان به فرزند ملک التجار به نام شیخ محمد حسن ملک اشاره کرده و از وی به عنوان یکی از کارمندان ارشد بانک شاهی شعبه‌ی بیرجند یاد می‌کند (هیل، ۱۹۲۰/۱۳۷۸: ۶۶). این معاونین بانک وظیفه داشتند در هنگام بروز اختلاف میان تجار و بانک و یا تجار خارجی، به وساطت میان آنان پیردازند (ابتهاج، ۱۳۷۱، ج ۱: ۴۳). اسناد و مدارک دیگر هم گویای این امر هستند که معمولاً سمت

۱. اصل این سند به زبان انگلیسی بوده که مفقود شده و فقط بازخوانی آن در مرکز اسناد آستان قدس موجود است که مورد استفاده قرار گرفته است.

2. Jackson

تحصیلداری و منشیگری بانک در دست ایرانیان قرار داشته است. یکی از وظایف تحصیلداران همراهی کاروان‌های حمل پول شعب بود. گزارش‌هایی از تحصیلدار بانک شاهی مشهد به نام سید ابوالقاسم در دست است که به همراه کاروان ارسالی از مشهد به بیرون آمده و روند همکاری حکام محلی در طول مسیر برای حفظ امنیت محموله‌ی بانک و رسیدن قافله را گزارش داده است (آستان قدس رضوی، سند شماره ۱۸۶۹).

برای مدتی سمت مترجمی بانک شاهی در بیرون از این کسانی که تا حدی به زبان انگلیسی مسلط و می‌توانستند در ترجمه‌ی نامه‌های میان بانک با دولت و حکام محلی به آنان کمک کنند، استفاده می‌نمودند. غلامرضا سعیدی هم که زبان انگلیسی را در نزد اف. هیل آموخته بود، به مدت سه سال در بانک شاهی بیرون از عنوان مترجم مشغول به کار بوده است (خوشزاد، ۱۳۸۳: ۱۴۶).

تأثیرات تأسیس و فعالیت شعبه‌ی بانک شاهی در بیرون

حضور و فعالیت این شعبه در بیرون علاوه بر ایجاد روابط مالی و اداری با حکام محلی، تاجران و مردم، در بردازندۀ ارتباطات دوستانه و غیر رسمی با آنان نیز بود. این بانک بیشتر نقل و انتقالات این شهر را با سایر شعبه‌ها در شهرهای مجاور در دست داشت و علاوه بر انجام سفارشات حاکمان و تاجران، باعث رونق تجاری بیرون از این ارتباطات بسیار گسترده می‌باشد که خارج از مجال این پژوهش است. با این وجود، حضور انگلیسی‌ها و شعبه‌ی بانک شاهی در این منطقه، به طور طبیعی تأثیرات مثبت و منفی را از نظر اقتصادی، عمرانی، سیاسی، فرهنگی، اجتماعی در این شهر بر جای نهاده است.

تأثیرات تجاری - عمرانی

حاکمان محلی و تجار طبق دستور دولت وظیفه‌ی همکاری و حمایت از بانک را داشتند و از آنجایی که تجار از مزایای بانک آگاه بودند، بانک با حمایت آنان رو به رو شد و این امر از

همکاری دو تن از تجار بزرگ بیرجند با بانک هویدا می‌باشد. بیرجند در مسیر تجارت شرق و در نزدیکی هند قرار داشت و تجارت، یکی از امور پر رونق این خطه بود. بیشتر تجارت قاینات و سیستان در قلمروهای جنوبی از راه‌های خشکی و دریا با هندوستان و انگلستان انجام می‌شد و اغلب مناطقی هم که در جنوب قلمروهای خاندان علم واقع بود از کالاهای انگلیسی مصرف می‌کردند (شاهدی، ۱۳۷۷: ۵۸). با تأسیس بانک این اهمیت دو چندان شد و این بانک نه تنها امور مالی و بانکی تاجران و مردم را در میان شعبه‌های بانکی شهرهای مختلف انجام می‌داد بلکه امور تجاری و حمل و نقل کالاهای را برابر عهده گرفت و با برخورداری از حمایت داخلی و خارجی خیلی سریع توانست امور را در دست گیرد و به دلیل قابلیتی که بیرجند داشت از این موقعیت استفاده کرد و سودآوری بسیاری را نصیب خود نمود و همچنین به رونق تجارت این شهر افزود. ثبات سیاسی این ناحیه و امنیت کاروان‌های تجاری که از هندوستان، نیل و از هرات، پوست و از یزد، قند و شکر و از تهران، لوازم خانگی به فهستان می‌آوردند و فرش بیرجند و زعفران قاین را با خود می‌بردند، بر اهمیت بیرجند بیش از پیش افزود. تجار هندی و افغانی که در رابطه با کمپانی هند شرقی میان این نواحی و سواحل جنوبی و به خصوص بندر عباس رفت و آمد داشتند در بیرجند به فعالیت پرداختند (احمدیان، ۱۳۷۴: ۷۶-۷۷). بیرجند قبل از تأسیس بانک به دلیل نزدیکی با هند روابط تجاری و بازرگانی داشت ولی بعد از تأسیس بانک در کنار ارتباط میان شعبه‌های بانک بیرجند و سیستان با هند روابط مالی و تجاری هم بیشتر شد، که دلیل آن حضور انگلیسی‌ها در این منطقه و فعالیت بانک بود. به گفته‌ی آلفونس گابریل^۱، سی تاجر هندی در اوایل قرن سیزدهم هجری (۱۲۹۰ش.) در بیرجند فعالیت تجاری داشتند (همان، ۲۳۰).

اگر چه بانک با حمایت تجار رو به رو شد و باعث شکوفایی اقتصادی شهر گردید ولی یکی از تأثیرات منفی بانک بر روی تجار وابسته نمودن آنان از طریق وام دادن و ورشکستگی برخی از آنان بود. بانک از سیستم وام‌دهی و پیامدهای آن، به عنوان یک اهرم فشار استفاده می‌نمود و

این گونه بسیاری از تجار محلی از سیستم تجارت داخلی و محلی خارج می‌گردیدند. این امر در براندازی تاجران و تجارتخانه‌های بزرگ ایران هم دیده می‌شود. زمانی که تجار گرفتار وام‌ها و بهره‌های سنگین بانکی می‌شدند به مسجد پناه می‌بردند و این گونه جان خود را حفظ می‌نمودند (سیرجانی، ۱۳۶۱: ۴۹۳). افزون بر این، فعالیت‌های بانک جایگزین فعالیت‌های بازارگانان و صرافان شد و در نهایت به بیکاری یا کسادی حرفه‌ی این دو گروه انجامید.

در بحث تأثیرات عمرانی بانک، می‌توان به ساخت راه‌ها برای تسهیل حمل و نقل و در امان ماندن محموله‌های بانک از سرقت سارقین اشاره کرد. بسیاری از مسیرهای ارتباطی بنا بر احساس نیاز برای تجارت بهتر در این دوره توسط انگلیسی‌ها احداث شد و بعد از آن در راستای اهداف نظامی و سیاسی از آن‌ها استفاده شد. در سال‌های ۱۸۹۰-۱۹۰۱م. انگلستان توجهی خاصی به ناحیه‌ی بلوچستان و سیستان و مشهد مبذول داشت. جاده‌ی کویته-نوشکی-نصرت‌آباد احداث شد و در سال ۱۹۰۱م. جاده‌ی هند-مشهد، توسط کاروان زیارتی هندی افتتاح گردید و ورود آنان به مشهد از جانب کنسول انگلیس مقیم آنجا با شکوه هرچه تمام‌تر، جشن گرفته شد تا جاده‌ی اتصالی را مردمی تر کند و این جاده اصلی ترین راهی است که انگلیسی‌ها در شرق ایران احداث کردند که از سراسر منطقه‌ی سیستان می‌گذشت و به خراسان می‌رسید و امید می‌رفت این مسیر، ارتباطی نیز بین ایران و هند به وجود آورد و بدین وسیله بُعد مسافت بین این دو کشور توسط جاده‌ای مستقیم برطرف و روایط تجاری و اقتصادی بین خراسان و هندوستان از طریق این راه تسهیل شود (لیتن، ۱۳۶۷؛ ۸۵؛ شاهدی، ۱۳۷۷: ۳۱). در منابع و روزنامه‌های آن زمان مکرر به اقدامات جاده سازی بریتانیا در شرق اشاره شده است. چنان که در روزنامه‌ی چمن آمده است:

«از نه ۲۱ دلو

چند روز است که جاده‌ی به سمت سیستان و بیرجند را قشون دولت فخیمه مسطح می‌نمایند».

(چمن، شماره ۲۰، ۲۶ ربیع‌الثانی ۱۳۳۵: ۱)

تأثیرات سیاسی- نظامی

بانک شاهی بیرجند بودجه‌ی مالی نیروهای انگلیسی و هندی و نیازهای دیگر آنان را تأمین می‌کرد (سرمهد، ۱۳۸۸: ۱۳۲). این امر باعث حضور بیشتر انگلیسی‌ها در این منطقه شد. حضور سربازان انگلیسی و تردد آنان در منطقه، باعث ضررهاشان پی در پی به مردم و اهالی این خطه شد که همیشه با اعتراض‌هایی به حاکم محلی همراه بود. جدائی از اینکه تأمین آذوقه‌ی آنان بر عهده‌ی حاکم بود (سازمان کتابخانه‌ها و موزه‌ها و مرکز استاد آستان قدس رضوی، ۱۳۸۰: ۸۰-۸۱)، ۳۰۲ گاهی اوقات آنان برای تأمین چهارپایان خود به زور متول می‌شدند و ضرر و زیان بسیاری را مردم، متحمل می‌شدند. روزنامه‌ی بهار عنوان می‌کند: «قشوں انگلیس الاغ زیادی از نوغابی‌ها کنترات کرده، سی رأس الاغ به خرم‌من میرزا غلام‌رضا نام شهری رفته، خسارت زیاد وارد می‌آورند. صاحب خرم‌من الاغ ها را گرفته، حبس نمود. مطالبه‌ی خسارت می‌نماید. ملا حسن کنترات چی با انگلیس‌ها راپورت می‌دهد عده‌ای مسلح به شهر وارد و سرزده به خانه‌ی میرزا غلام‌رضا می‌ریزند و بیچاره را تحت الحفظ به محل اقامت خود می‌برند، بعد از زحمات بسیار و وساطت جمعی از اعیان، الترام از مشارالیه گرفته‌اند که راپورت این مطلب را به رئیس خودشان که در بیرجند است بدهنند او هر مجازاتی را که قراردادند میرزا غلام‌رضا حاضر شود که درباره‌ی او مجری دارند» (بهار، سال دوم، ش ۱۲، ۲۱ شوال ۱۳۳۶: ۲-۳). حتی گاهی در اختلافاتی که با مردم بر سر تأمین آذوقه‌ی برای خود و چهارپایان خود برایشان رخ می‌داد، چه بسادست به کشن اهالی می‌زدند و اسنادی از این گونه اقدامات آنان در دست می‌باشد. بدین صورت ناامنی، برای اهالی ایجاد می‌نمودند (سازمان اسناد و کتابخانه ملی ج.ا. ایران، سند شماره ۴۰۰۱-۲۹۳).

وجود بانک نه تنها به ضرر مردم تمام می‌شد، بلکه به ضرر حاکم محلی هم بود و این گونه بود که انگلیس‌ها روند تحولات منطقه را به نفع خود رقم می‌زدند. بانک با سیستم وام‌دهی به حکام محلی آنان را وامدار خود می‌نمود. شوکت الملک دوم که در طرفداری از سیاست انگلیس نسبت به برادرش حشمت الملک از تزلزل عقیده‌ی کمتری برخوردار بود بیش از وی مورد توجه اولیای

بانک شاهنشاهی قرار گرفت. انگلیسی‌ها پیوسته در تلاش بودند تا از تداوم حکومت وی بر قاینات و سیستان حمایت کنند و در این باره از هر گونه کمک مالی به وی از طریق بانک شاهنشاهی ابایی نداشتند (شاهدی، ۱۳۸۷: ۲۵۰).

ماروین زونیس^۱ (۱۳۷۰: ۲۳۹-۲۴۰) در کتاب شکست شاهانه در این زمینه می‌نویسد: «از نظر دولت بریتانیا، مرزهای شرقی ایران آخرین خاکی ریز دفاعی امپراتوری بریتانیا در هند در مقابل نفوذ روسیه بود. گزارش شده که بریتانیابی‌ها سالانه مقداری کمک مالی در اختیار شوکت الملک دوم قرار می‌دادند تا هزینه‌ی میلیشیای خصوصی خود را تأمین نماید». گاهی اوقات حتی انگلیسی‌ها در اختلافات میان شوکت الملک دوم با خانواده‌اش و دیگران دخالت و حکمت می‌کردند و با این گونه مداخلات، امور را به دست داشتند (سازمان کتابخانه‌ها، موزه‌ها و مرکز استناد آستان قدس رضوی ایران، ۱۳۸۰: ۱۳۷۷؛ علم، ۱۳۹: ۲۴). علاوه بر این حاکمان رانیز تحت نفوذ خود داشتند و به راحتی در عزل و نصب آنان دخالت می‌کردند. آنان با حضور نظامی خود در منطقه توانایی داشتند که امور حکومتی را به نفع خود رقم بزنند. در جریان جنگ جهانی اول به دلیل عدم فعالیت شوکت الملک دوم در مقابل آلمانی‌ها، انگلیسی‌ها به دولت ایران اعتراض و شوکت الملک را عزل نمودند و به جای او حسام الدله دوم (امیر معصوم خان) حاکم شد. عمدت‌ترین دلیل عزل شوکت الملک دوم، نارضایتی انگلستان از روند حکمرانی وی در این مناطق بود. بنابراین تداوم حکومت حسام الدله نیز ارتباط مستقیمی با سیاست این کشور در سیستان و قاینات داشت. به خصوص این که در این دوره، جنگ جهانی اول کما کان ادامه داشت و به دلیل حالت فوق العاده‌ای که برای انگلستان پیش آمده بود کوچکترین نارضایتی از عملکرد افرادی نظیر حسام الدله و شوکت الملک دوم نمی‌توانست از دید دولتمردان آن کشور با اغماس رو به رو شود، زیرا سراسر ایالت قاینات و سیستان از جمله معابر مهمی بود که تجهیزات و کالاهای تجاری و دیگر تدارکات نیروهای متفقین به سوی قلمروهای شمال و مرکزی کشور از آنجا عبور داده می‌شد.

1. Marvin Zvny

بنابراین تأمین امنیت در این مناطق از مهم‌ترین اولویت‌های انگلستان به شمار می‌رفت (شاهدی، ۱۳۷۷: ۱۱۳). انگلیسی‌ها ایالت‌های شرقی ایران را حریم هند در برابر خطر روس‌ها می‌دانستند و به این دلیل اجازه نمی‌دادند کسی که با آنان مخالف است در سیستان یا قاینات حکومت کند (علم، ۱۳۷۷: ۲۴-۲۵). حتی گاهی برای بی‌لیاقت نشان دادن حاکم به تحریک بلوچ‌ها و افغان‌ها می‌پرداختند و خرابی‌ها و نامنی‌های بسیاری را رقم می‌زدند. بنابراین به صورت ضمنی و غیر مستقیم می‌توانستند به حکام منطقه‌ی قاینات یعنی خاندان علم بفهمانند که جهت برقراری نظم و تداوم حکومتشان در این منطقه، دوستی با انگلستان ضروری می‌نماید (شاهدی، ۱۳۷۷: ۲۱-۲۰). علاوه بر ایجاد نامنی در منطقه، به بهانه‌ی عدم توانایی حاکم محلی در ایجاد امنیت، نیروی نظامی و تسليحات بیشتری را وارد بیرجند و سیستان می‌نمودند. (سازمان اسناد و کتابخانه ملی ج.ا. ایران، سند شماره ۱۴۰۰-۴۹۳). حتی انگلیسی‌ها در تحریک عامه مردم به نفع خود، برای بهره‌برداری از موقعیت استفاده می‌کردند. مثلاً زمانی که شوکت الملک دوم عزل شد برای اینکه خود را از دخالت در عزل وی مبرانمایند، نامه‌هایی با تحریک انگلیسی‌ها از سوی بزرگان و علماء در شکایت از شیوه حکمرانی وی و ظلم و تعدی نسبت به جان و اموال مردم و ابراز رضایت از اقدامات حسام الدوله در ایجاد امنیت منطقه به دربار ایران روانه گردید (همان، سند شماره ۵۹۸۲/۲۹۰). انگلیسی‌ها در دوران جنگ اقدامات سختگیرانه‌ای را نسبت به اهالی انجام می‌دادند و با وجود اینکه قاینات ایالتی مستقل بود در تمامی امور دخالت می‌کردند. از آن جمله نسبت به رفت و آمد مردم حتی از روستایی به روستایی دیگر مشکوک بودند و آنان را مورد بازخواست قرار می‌دادند (سازمان کتابخانه‌ها، موزه‌ها و مرکز اسناد آستان قدس رضوی، ۱۳۸۰: ۳۸۱-۳۸۲ و ۳۹۴). در آن زمان کسانی که از شهری به شهر دیگر مسافرت می‌کردند باید مجوز مسافرت از اداره‌ی نظمه‌ی دریافت می‌کردند و این مجوز معین می‌کرد که تا چه سرحدی می‌توانند سفر نمایند (پایگاه بافت تاریخی شهر بیرجند، سند شماره ۷۲-۱۳۶-۳-۷۹۴؛ همان، ۳۸۲-۳۸۱). ولی انگلیسی‌ها از مردمی که حتی برای امور شخصی در میان روستاهای سفر می‌کردند در خواست جواز می‌کردند.

این حساسیت و سخت‌گیری انگلیسی‌ها، به دلیل گرایش مردم به سوی آلمانی‌ها و کمک به آن‌ها بود و به گفته‌ی هیل، از نظر آنان، انگلیس در حال تنزل و سقوط بود و همین تفکر ایرانیان را به سمت آلمان سوق می‌داد (Hale, 1920: 217). در کتاب اسناد حضور دولت‌های بیگانه در شرق، به اسناد بسیاری از کمک و جاسوسی مردم این منطقه برای آلمانی‌ها و دستگیری و مجازات از سوی بریتانیا و روسیه اشاره شده است (سازمان کتابخانه‌ها، موزه‌ها و مرکز اسناد آستان قدس رضوی، ۱۳۸۰: ۳۰۱ و ۳۹۲-۳۹۳ و ۳۵۶).

انگلیسی‌ها نه تنها با حضور خود مشکلات و دغدغه‌های زیادی را برای مردم و حکام ایجاد نمودند، بلکه باعث شدند که روس‌ها و در نتیجه آلمانی‌ها هم به این منطقه توجه نمایند. رقابت این دو کشور پای آلمان را هم به این خطه باز کرد. حضور نیروهای روسی هم تأثیرات مختلفی، از جمله دخالت در امور منطقه، دستگیری مردم به بهانه‌ی جاسوسی برای آلمان و مصادره‌ی اموال آنان را به دنبال داشته است (همان، ۲۸۸-۲۹۶). روس‌ها هم برای تأمین آذوقه‌ی خود از محصولات مردم بومی استفاده و قحطی ایجاد می‌کردند. البته این امر گاهی به ایجاد اختلاف و حتی کشنن افراد بومی خاتمه می‌یافت (همان، ۳۷۲-۳۷۳). نیروهای روسی نه تنها از تجاوز به حقوق مردم ترسی نداشتند بلکه ابزارهای غله و گندم شوکت الملک دوم را نیز مصادره نمودند (همان، ۴۹۴). البته این ضرر و زیان‌های مادی به مردم فقط در بیرون نبود، بلکه هیل به حضور روس‌ها و اقدامات ناشایست آنان نسبت به محصولات مردم و ایجاد قحطی در منطقه اشاره می‌کند (Hale, 1920: 204).

تأثیرات فرهنگی - اجتماعی

فعالیت بانک، به همراه حضور نیروهای بیگانه تأثیرهای منفی و مثبتی را از نظر فرهنگی و اجتماعی در پی داشت. تأسیس بانک و آمدن بیگانگان باعث شد مردم به تدریج با آداب و رسوم آنان آشنا و برخی از رسوم را کسب نمودند. به عنوان نمونه مردم با بسیاری از بازی‌های آنان آشنا

شدنند. هیل (۱۳۷۸: ۴۷) در این زمینه می‌نویسد: «همین نظامی‌های انگلیسی میدان فوتبالی در شمال خیرآباد تسطیح کرده بودند و این فرصت مناسبی را برای فراگیری این ورزش برای جوانان بیرجندی مهیا کرد. بعد از مدتی این ورزش در مدرسه شوکتیه نیز متداول شد، هفته‌ای دو بار تیم‌های مدرسه با همدیگر یا با تیم‌های دیگر فوتبال بازی می‌کردند». در واقع فوتبال و تنیس از بازی‌های مورد علاقه‌ی انگلیسی‌ها بود. مثلاً سایکس^۱ (۱۳۶۳: ۴۱۸) می‌نویسد: «انگلیسی‌های مقیم یزد، دو نفر عضو بانک شاهنشاهی و پنج نفر از کارکنان مؤسسه‌ی مرسلین^۲ و نمایندگان کمپانی زیگلر^۳ بودند که تنها سرگرمی آن‌ها بازی تنیس بود». علاوه بر این حضور اتباع بیگانه در بیرجند باعث شد که مردم از خدمات درمانی و دارویی آنان به صورت رایگان برخوردار شوند. البته این کار بیشتر برای نفوذ در میان مردم بود. از این رو پزشکان روسی و انگلیسی با مشخص نمودن روزهای مشخصی در هفته به مردم خدمات رسانی می‌نمودند (کُرزن، ۱۳۸۰، ج ۲: ۷۳؛ سازمان کتابخانه‌ها، موزه‌ها و مرکز استان قدس رضوی، ۱۳۸۰: ۱۱۹). در کنار این تأثیرات باید به آشنایی برخی از اهالی با زبان انگلیسی اشاره کرد، چنان که اف. هیل (۱۳۷۸: ۶۴) در خاطراتش یادآور می‌شود که به سه نفر از دانش آموزان بیرجندی زبان را آموخته می‌داده است. یکی از این افراد پسر ملک التجار بود که به عنوان کارمند و مترجم بانک استخدام شده بود.

علاوه بر تأثیرات فرهنگی و آموزشی، بانک به عنوان واسطه‌ای میان مردم در حل اختلافات آنان اعم از ملکی، مالی و شخصی نقش ایفا می‌کرد. مردم در زمان مشکلات به آنان نامه نوشته و درخواست کمک می‌کردند. در واقع شاید توسل مردم در امر حل اختلافات به بانک و یا افراد خارجی به خاطر نفوذ این مؤسسه در میان حکام محلی و کارگزاران محلی و روند سریع رسیدگی به مشکلات بوده است. (آستان قدس رضوی، سند شماره ۲۰/۲۰۷۳۰) یکی دیگر از تأثیرات بانک،

1. Sykes

2. Mrslyn

3. Zeigler

ایجاد موقعیت شغلی برای افراد بومی بود؛ چنانکه بسیاری از آنان برای حفاظت قافله‌های بانک، رؤسا و حتی ساختمان بانک به کار گرفته می‌شدند از آن جمله طوایف هزاره که دارای اصل و نسب مغولی بودند و اکثرا در ارتش هند و انگلیس خدمت کرده و به انگلستان به چشم حامی خود می‌نگریستند (رأیت، ۱۳۸۵: ۳۸۱). هیل (۱۳۷۸: ۳۹-۱۳۸) نوشته است سربازان هزارهای بیرجند، در آنجا دسته‌ی کوچکی هستند که در محلی به نام نه در چند فرسخی جنوب بیرجند مستقرند، در آنجا عده‌ای از ایلات بهلولی هم مانند هزارهایها به خدمت پذیرفته شده‌اند، این بهلولی‌ها کاملاً ایرانی هستند. انگلیس‌ها با مذاکره با رؤسای محلی به افزایش سربازان خود از نیروهای بومی می‌پرداختند (فلور، ۱۳۶۵، ج ۲: ۱۱۲). در روزنامه‌ی چمن این گونه آمده است: «چند روز است از طرف دولت فخیمه انگلیس مشغول گرفتن نوک از طوایف بهلولی هستند تا کنون سی و پنج نفر نوک گرفته‌اند» (چمن، شماره ۲، ۲۵ ذی الحجه الحرام ۱۳۲۴: ۲). علاوه بر هزارهایها و بهلولی‌ها، ببری‌ها هم به عنوان نیروی کمکی در خدمت انگلیس بودند (سازمان کتابخانه‌ها، موزه‌ها و مرکز اسناد آستان قدس رضوی، ۱۳۸۰: ۴۰۰). دولت انگلیس برای مشخص نمودن مستخدمین خود، به هر کدام از آنان نشانی از جنس حلب و به شکل A می‌داد که کسی معرض آن‌ها نشود (همان، ۶۲۸). کنسولگری با توجه به مهارتی که بهلولی‌ها در سوارکاری داشته‌اند از آنان در سمت قاصد و سوار استفاده می‌کرد (علیزاده بیرجندی، ۱۳۸۹: ۴۹).

البته این امر از یک جهت خوب بود ولی از سوی دیگر تأثیرات سوئی را در پی داشت. افرادی که برای نیروهای بیگانه کار می‌کردند به نحوی تحت حمایت آنان بودند و در صورتی که خلافی از آنان سر می‌زد نمی‌توانستند آن‌ها را مؤاخذه کنند و این مسئله به ضرر مردم بومی تمام می‌شد. به عنوان نمونه، این افراد با استفاده از حمایت دولت‌های مزبور دست به اخاذی از مردم می‌زدند (سازمان کتابخانه‌ها، موزه‌ها و مرکز اسناد آستان قدس رضوی، ۱۳۸۰: ۳۵۶-۳۵۷). هم چنین در جریان اختلافات مالی و یا شخصی از حمایت آنان برخوردار بودند (همان، ۵۶۰ و ۸۵). چنان که این امر در وصول مطالبات تحصیلدار بانک شاهی محمدحسن ملک دیده شد (آستان قدس

رضوی، سند شماره ۸۳۹۹/۲). بنابراین برای جلوگیری از تعرض این مستخدمین به مردم، حکام تا جایی که می‌توانستند از سپردن مشاغل عمومی به این افراد به دلیل تابعیت آنان و محدودیت در مجازات آنان (در صورت بروز خطا)، خودداری می‌کردند (سازمان کتابخانه‌ها، موزه‌ها و مرکز اسناد آستان قدس رضوی، ۱۳۸۰: ۴۲۹-۴۲۸ و ۵۱۲).

این مسئله درباره‌ی شعبه‌های دیگر هم صادق بود. روزنامه‌ی چمن می‌نویسد: «سورچی حمل اعضای بانک روس در مشهد در جلو نظمیه جوانی بیچاره را در زیر چرخ‌های آهنین و لگدهای قوی اسبان پیچاند و قریب بیست قدم دور پرانیده است که بیچاره قریب الموت است و از قرار معلوم در چند روز قبل دو نفر دیگر را به همین شقاوت در زیر اربابی خود معدوم ساخته است. این سورچی پس از این که به نظمیه جلب شد اعضاء بانک روس حاضر شده چیزی نگذشت که سورچی با اعضاء بانک آزادانه رفتند» (چمن، شماره ۹، سال دوم، ۲۲ ذی‌عکده ۱۳۳۴: ۲-۳). یا زمانی که در کرمانشاه یکی از کارمندان بانک شاهی در جریان دعوای دو تن از اهالی تیر خورده بود، قونسولگر انگلیس در کرمانشاه کارگزاری و وزارت داخله را در مورد این اتفاق مورد بازخواست قرار داد و خواهان توضیحی درباره‌ی آن بود. هیل هم در کتاب خود به این واقعه اشاره می‌کند. احتمالاً این حادثه در زمانی که وی ریاست بانک کرمانشاه را بر عهده داشته، رخ داده است (Hale. 1920: 227).

«سواد استخراج تلگراف رمز حکومت کرمانشاه

مقام منيع وزارت جلیله داخله

رمز نمره ۱۹۲ زیارت شد و قوع این قضیه تقریباً در دو ماه قبل و تفصیل این بوده حسین و احمد [؟] که با هم مسابقه داشته در نزدیکی‌های بانک شاهنشاهی مقابل و چند تیر به یکدیگر خالی می‌کنند مهرعلی نام گماشته‌ی بانک عبور می‌کرده خطا تیری به او خورده، مختصر جراحتی برداشته و اتفاقاً خود متخصصین نیز مجروح شده بودند قونسول انگلیس در این موضوع مراسله به

توسط کارگزاری به حکومت نوشته بود و جواب مسوده به وسیله‌ی معاون کارگزاری که حامل مراسله‌ی قوносول بود، کارگزار فرستاده مسوده را نگاه داشته و شرحی به همان مضامین نوشته فرستاده بود که پاک‌نویس شود چون قوносولگری و بانک اظهار کردند برای معالجه جراحت مهرعلی مخراجی از طرفین گرفته شود و در نظمیه هم این دو نفر را با جراحتی داشته توقيف و استنطاق کردند معلوم نشد تیر کدام یک به مهرعلی خورده. کسان این‌ها که از این مسئله مطلع شده بدون استحضار حکومت و نظمیه محترمانه وجهی برای مخارج به مهرعلی داده آن‌ها را ساکت کرده بودند و چون این دو نفر هر دو مجروح بودند با اطلاع کارگزاری به خانه‌ی خود رفتند معالجه شوند و گویا بعد از معالجه به خارج از شهر رفته‌اند مهرعلی هم جراحتش التیام نیافته و غائله مرتفع گردیده است حقیقت امر از قراری است که عرض شد حالاً اگر کارگزاری در این موقع [؟] نبوده و مسئله را طور دیگر جلوه داده باشد از موضوع خارج است.

۲۵ رجب نمره ۳۵۸۲ امضا مجددالملک^{۱)} (وزارت امور خارجه، سند شماره ۴۰۵-۲۸-۳۴-۳۴) سند شماره ۱۳۳۶ ق.

حتی گاهی اوقات مردم یک روستا و یک منطقه تابعیت یکی از دول را پذیرفته و از مزایای تحت حمایت آنان استفاده می‌نمودند (سازمان اسناد و کتابخانه ملی ج.ا. ایران، سند شماره ۴۰۰۱-۲۹۳؛ سازمان کتابخانه‌ها، موزه‌ها و مرکز اسناد آستان قدس رضوی، ۸۵: ۱۳۸۰). امتیازات اعطایی به بازارگانان خارجی نه تنها به تولیدکنندگان محلی بلکه به تجار داخلی نیز صدمه وارد می‌کرد. چنانکه یک واردکننده‌ی اروپایی البسه‌ی نخی در مرز، پنج درصد عوارض می‌برداخت اما واردکننده‌ی ایرانی همان کالا، مجبور بود هفت تا هشت درصد به عنوان عوارض اضافی، عوارض بازار، مالیات محلی و عوارض راه پردازد و یا تاجران بوشهر غالباً شکایت داشتند که اروپایی‌ها فقط پنج درصد عوارض واردات می‌دهند ولی آن‌ها مجبورند عوارض اضافی در

۱. اصل این سند به دلیل محترمانه بودن غیر قابل چاپ و انتشار می‌باشد.

شیراز، اصفهان و در هر شهر دیگری که فروش دارند پردازند. این اجحاف‌ها، تجار بومی را ناگزیر می‌کرد یا دست از کار بکشند یا به تابعیت خارجی‌ها درآیند (آبراهامیان، ۱۳۸۷: ۵۶-۵۶).

البته حضور بیگانگان در این خطه، جدای از تمام این مسائل، گاه منجر به ازدواج با زنان ایرانی می‌شد. این مسئله همیشه باعث مشکلاتی از جمله خروج این زنان از کشور، ارثیه‌ای که به آنان تعلق می‌گرفت و حتی گاهی باعث نارضایتی مردم از این اقدامات می‌گردید. چون ازدواج یک مسلمان شیعه با غیر مسلمان و حتی سنتی با اعتقادات آنان در تضاد بود. استناد بسیاری درباره‌ی ازدواج زنان ایرانی با اتباع افغانی، بلوج و حتی روس و انگلیس موجود است (سازمان کتابخانه‌ها، موزه‌ها و مرکز استناد آستان قدس رضوی، ۱۳۸۰: ۸۳-۸۵ و ۶۳۰). بنابراین کارگزاری، قوانینی را وضع نمود که هر شخصی قبل از ازدواج، باید اجازه نامه‌ی رسمی از اداره‌ی کارگزاری بگیرد تا از بروز مشکلات متعدد جلوگیری نماید. (همان، ۹۱)

نتیجه‌گیری

شعبه‌ی بانک شاهی بیرجند در راستای اهداف سیاسی و نظامی بریتانیا و موقعیت حساس استراتژیکی این شهر با ریاست یک انگلیسی به نام اف. هیل شکل گرفت. تجار و مردم از وجود بانک و خدمات آن، با در اختیار گذاشتن منازل خود برای رؤسا و اداره‌ی بانک و یا کار کردن در بانک، همانند حضور فرزند ملک التجار به عنوان منشی و معاون، استقبال نمودند. این بانک در طول حیات خود در بیرجند، روابط مسالمت آمیزی با حکام، تجار و مردم برقرار کرد و توانست نقش بسزایی را در زندگی و فعالیت‌های تجاری و بازرگانی مردم بازی کند. حضور بانک و به تبع آن انگلیسی‌ها و روس‌ها، تأثیرات مختلفی را بر بیرجند نهاد. در کنار تأثیرات منفی مانند خسارت رساندن به اموال مردم، دخالت در امور حکومتی و شخصی مردم و حکام، ظلم و ستم بیشمار به اهالی که در نتیجه به بیزاری مردم از آنان منجر شد؛ دست‌های دیگر از تأثیرات هم به آشنایی مردم با امور بانکداری، آداب و رسوم بیگانگان، برخی بازی‌ها و زبان انگلیسی مربوط می‌گردد.

منابع و مأخذ

- ۱- آبراهامیان، یرواند (۱۳۸۷). ایران بین دو انقلاب از مشروطه تا انقلاب اسلامی. ترجمه کاظم فیروزمند، حسن شمس آوری و محسن مدیر شانه‌چی. تهران: نشر مرکز.
- ۲- ابتهاج، ابوالحسن (۱۳۷۱). خاطرات ابوالحسن ابتهاج، ج ۱. تهران: نشر علمی.
- ۳- احمدیان، محمدعلی (۱۳۷۴). جغرافیای شهرستان بیرون از اشاراتی به تاریخ و فرهنگ این شهرستان. مشهد: آستان قدس رضوی، مؤسسه چاپ و انتشارات.
- ۴- اشرف، احمد (۱۳۵۹). موانع تاریخی رشد سرمایه‌داری در ایران: دوره قاجاریه. تهران: زمینه.
- ۵- جکسن، ویلیامز؛ ابراهیم، و. (۱۳۵۷). سفرنامه جکسن، ایران در گذشته و حال. ترجمه منوچهر امیری. فریدون‌بدره‌ای. تهران: خوارزمی.
- ۶- خوشزاد، اکبر (۱۳۸۳). «گذری بر زندگی و کتاب‌های سید غلامرضا سعیدی». مجله مطالعات تاریخی، شماره ۴.
- ۷- دسته‌ه، آنت (۱۳۶۳). مستخدمین بلژیکی در خدمت دولت ایران. ترجمه منصوره اتحادیه. تهران: تاریخ ایران.
- ۸- رایت، دنیس (۱۳۸۵). انگلیسی‌ها در میان ایرانیان. ترجمه اسکندر دلدم. تهران: به آفرین.
- ۹- زونیس، ماروین (۱۳۷۰). شکست شاهانه، روانشناسی شخصیت شاه. تهران: طرح نو.
- ۱۰- سازمان کتابخانه‌ها، موزه‌ها و مرکز اسناد. آستان قدس رضوی (۱۳۸۰). اسناد حضور دولت‌های بیگانه در شرق ایران. به کوشش الهه محجوب فریمانی. مشهد: سازمان کتابخانه‌ها، موزه‌ها و مرکز اسناد، آستان قدس رضوی.
- ۱۱- سایکس، سرپرسی (۱۳۶۳). سفرنامه ژنرال سرپرسی سایکس یا ده هزار میل در ایران.

- ترجمه حسین سعادت نوری. تهران: لوحه.
- ۱۲- سرمهد، محمدرضا (۱۳۸۸). «ژئوپولیتیک خراسان جنوبی با نیم نگاهی به همسایگی با قطب ژئوپولیتیک کثیف». فرهنگ خراسان جنوبی، سال سوم، شماره ۴ و ۳ (بهار و تابستان): ۱۰۰-۱۳۹.
- ۱۳- سیرجانی، سعید (۱۳۶۱). وقایع اتفاقیه، گزارش‌های خفیه‌نویسان انگلیس در ولایات جنوبی ایران از سال ۱۲۹۱ تا ۱۳۳۲ قمری. تهران: نشر نو.
- ۱۴- شاهدی، مظفر (۱۳۸۷). تاریخ بانک شاهنشاهی ایران گوشه‌هایی از روابط سیاسی و اقتصادی ایران و انگلستان. تهران: پژوهشکده پولی و بانکی.
- ۱۵- ——— (۱۳۷۷). زندگانی سیاسی خاندان علم. تهران: موسسه مطالعات تاریخ معاصر ایران.
- ۱۶- علم، اسدالله (۱۳۷۷). یادداشت‌های علم. تهران: کتابسرای.
- ۱۷- علیزاده بیرجندی، زهرا (۱۳۸۹). شناخت تاریخی طایفه بهلولی و تعاملات سیاسی آنان در عصر پهلوی. بیرجند: رزقی.
- ۱۸- فلور، ویلم (۱۳۶۵). جستارهایی از تاریخ اجتماعی ایران در عصر قاجار، ج ۲. ترجمه ابوالقاسم سری. تهران: توسع.
- ۱۹- کرزن، جورج ن. (۱۳۸۰). ایران و قضیه‌ی ایران، ج ۲. مترجم: وحید مازندرانی. تهران: علمی و فرهنگی.
- ۲۰- لیتن، ویلهلم (۱۳۶۷). ایران از نفوذ مسالمت آمیز تا تحت الحمایگی (۱۸۶۰-۱۹۱۹). ترجمه مریم میراحمدی. تهران: معین.
- ۲۱- مسعودی (۱۳۸۵). محلات تاریخی بیرجند. بیرجند: پایگاه میراث فرهنگی و گردشگری شهر تاریخی بیرجند، واحد باستان‌شناسی. [چاپ نشده].

۲۲- منصف، محمد علی (۱۳۵۵). امیر شوکت الملک علم امیر قاین. تهران: امیر کبیر.

۲۳- هیل، اف. (۱۳۷۸). نامه هایی از قهستان. ترجمه و تعلیق محمد حسن گنجی. مشهد: آستان قدس رضوی، مرکز خراسان شناسی.

روزنامه و نشریات ادواری

۱- بهار، سال دوم، شماره ۱۲، ۲۱ شوال ۱۳۳۶، ۲۰ ژوئن ۱۹۱۸.

۲- چمن، سال دوم، شماره ۲، ۲۵ ذی الحجه الحرام ۱۳۲۴.

۳- چمن، سال دوم، شماره ۹، ۲۲ ذی عقدہ ۱۳۳۴.

۴- چمن، سال دوم، شماره ۶۲، ۲۰ ربیع الثانی ۱۳۳۵.

مصاحبه‌ها

۱- سروش، محمدرضا، از کارشناسان میراث فرهنگی بیرجند، مصاحبه در ۹۱/۱/۱۴.

۲- راغبی، محمدرضا، از معمرین بیرجند، مصاحبه در ۹۱/۱/۱۵.

۳- گلشنی، عبدالحسین، از تجار قدیمی بیرجند، مصاحبه در ۹۱/۱/۳۰.

اسناد آرشیوی

۱- آستان قدس رضوی، مرکز اسناد.

۲- وزارات امور خارجه، مرکز آرشیو.

۳- سازمان اسناد و کتابخانه ملی ج.ا. ایران، اداره اسناد.

۴- پایگاه بافت تاریخی شهر بیرجند.

منابع لاتین

1- Hale, F. (1920). «From Persian upland».(www.Arcchive.Org).

قرارداد امضا و در تاریخ ۱۹۲۵ (دی) ۲۷ شمسی ۱۳۰۴ بدوشنبه
گردیدن هزار کلینی فرمایان علم و سلطنت که مصادق کرد مکانی شیخ زاده درم بهمن شنبه ۱۳۰۴
در زمانی پس از کسری طلاق تقدیمه می‌گردید.

(۱) بجهت لیزه نزدیکی تحریر شد حسب مکانی قبله مذکور نزدیکی را که تهدید خودش باشد
پیکری در فرق دینش همچنان یا حجره به این مذکور محدود است از نظر دوستی خود طرف خود لیزه
بر جهت در برابری قابل تلقی است دلتر و در برابر اعلاء و جمله مذکور تقدیمه مخفیه بمعنی رخصه را دارد

(۲) مدت اجره از زمان تیریه بسته که مطابق با میزان خصم برجام است بر اینکه در عوقبی این
نفقة تا زمان که معاشرت از زمان در قرن پیش و کسری شده از زمان شمسی ۱۳۰۴ (۲۷ دی) بسته تخفیف
که معاشرت از زمان تیریه از قریب بقدر قسط نیز خواهد بود و در عین حال مخفیه بروزگام می‌گذرد
در نهاد خواسته را می‌گیرد.

(۳) خوبی از موسم خوبی تبریز می‌باشد که مذکور را از این موسم خوبی می‌گیرد این بقصه را از زمان
که تمام نمایند و موضع بعد از مکانی تحریر شده برس که معاشرت از زمان بد صورت اتفاق ممکن
آن شیوه در عصر خوب از موسم خوب اینجا بگیرد.

(۴) هر کاهه در سختی تیریه پیش فرق آن فیرز در این قوس معاشرت از زمان خوبی مذکور که تیریه را خواهند کرد
و بنی خواجه از این از زمان و مذکور مکانی سرمه خوبی می‌گیرند خوبی اینجا بگیرد.

(۵) از این موضع در تیریه از قریب بقدر مذکور می‌گذرد و مدت بجز مذکور حق نفع اجره دارند پس از آن
شش ماه تیریه وقت پس از این موضع داشته.

(۶) میدله این مدت تیریه از موضع بجهت که زمانی شناخته شده تیریه تهدید اجره یعنی نیز مدهم است
که در شش ماه از این موضع بجهت تهدید اطمین داشته.

مطمن نمایند اجره نه چهار صیغه اجره و اینها را به این میزان از موسم خوبی می‌گیرند که
در فرق دینش همچنان می‌گردند.

1305/25/1304 - 3-10-1925
Registered under No. 48.

Certified that the above was signed in my

presence on this third day at For The Imperial Bank of Persia, BIRJAND

October one thousand nine hundred and nine.

Manager

John G. K. B.
His Britannic Majesty's Vice Consul

BIRJAND



8795

Telegraphic address:
PEHLEVI

۲۸۵۷

۱۳۳۳ نهمین / ۹۱

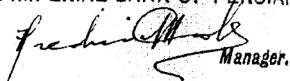
مصدق ۲۵ زیرن / ۱۹۱۵

حضرت دوست بیانیه بصر کم اکم اعلم روح استاد علی‌محمد امیرزکان طبقه نیز
دعا خواهیم

با احترام و اعزام
بسم الله الرحمن الرحيم

بنجیمه قانون از زیرنکه علام حق تبر تونیه طلب کارزار و مصبه حضرت دو خواهیم علام حق
از قمر و کی امروز باین نیاز قانون اکتفیه لله از کی امروز زیرنکه علام حق بجهالت اخراج
کی اطهار و زنگنه خیر از قمر و کی اینستیتیو اعلیه شریعت از کار تحقیق کی از اینها
تونیه معتبر و مهتم داری متد عزمت بود صد امکان دار و طریقی بجزء ای
کی صه طلب همین ایله دولت کی دنیا تی معتبر و مهتم بجهالت اخراج

for THE IMPERIAL BANK OF PERSIA.

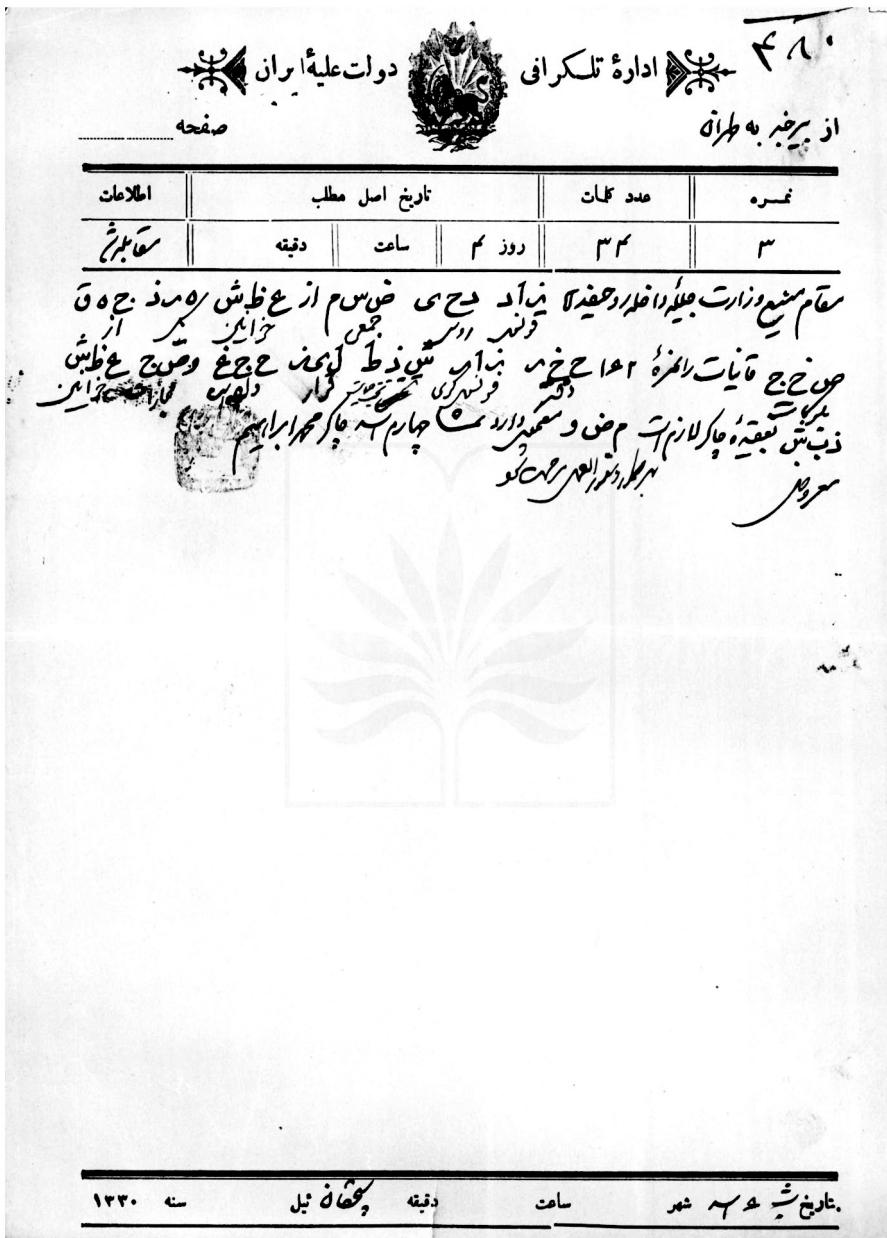

Manager.

۱۳۹۹

۱۴۳۶

۱۴۳۷

خدمت دلیراند، حساب مدل لایب جل اکرم کوئی ریکیں بانداشت پنهن هرچشم پر جند وام اقبال
 بحال و قر و هر ام عرضی شیخ تقریباً و مصال قبل عالیه حاج محمد عین پیکا پیر رو جم ایشان
 و فقره طلب از چارداشتید فقره ملکه شاهزاده ایل رشخر خواهان دیکی فقره سیمه شدت تو ن
 آنکه ملکه میں کار لذالاون برکا رنواب لایه ایشان و فقره تک داشته لر شغیه بسته تقریباً شدت
 لرزد و کان برداشت دارند مدل به طلب خود را بطور تحریر از چارکر کرد و تر جون پول موجویت
 بدرهم چارکرده هر شب در بمنزل برکا راغی نواب محبوس کردند بعد در بمنزل چارکلوف
 و هشت الیت منزل و حسب المزمعه ایشان بور دند و بنا بمنزل چارک تقریباً سیمه تو با
 بعده نهاد رفته بمنزل خواهجه، استه کون از نهاد کردند مصلی بیشتر طرف خویی
 و اوم صیر و سه من غنیم مال سیق و غیره هم در در حال تحریر کر فتحتند چارکم بپاره طلم
 و شکنجه کر کنند قبالم عجم فوجهه، مقداء و هر کرد ملکه در مزرعه محسن ایشان کریش و شدید
 او و هم جبهه خواهی قبالم عجم قیمت ملک من تقریباً هزار هر سیت تو ایان سه مدت بیه
 خوف لرز کارکدا لدن اقامی نواب کاریج عرض حال خفه کردند بعد ملکه مدت از قبوله دی
 بر لست فیض کر فرم خواس عرض نام کارا کاری نواب بمسافت ملک معظیم شرق نیم
 لرز من فرت مکه سعده کر تریف فر، تندز چارکهند و بنا فیلم زمان که چارکهند هم
 سکا ایق عیوب لایحی طهران تشریفه داشتند حاج محمد عین پیکا جواب عین عیداد
 حال شنیده منزل چارکهند ایند بفرشند بیش سه عرض حال حضور عبار کارکار
 مسند عالم طوری بیزرا که حقای حقی چارکهند تهی است لز مرحمت کارکار
 محفوظ خواهی نیز بایه عرض ندام چارکلوف ضایعه



سند شماره ۴۰۰۱. ۲۹۳-۴۰۰۱. شماره فیش ۳۱۰۸۰۲۸۰۰۰۳۱، مرکز اسناد و کتابخانه ملی.